



ParaPost FIBER LUX®
Esthetic Post System

Instructions for Use

CE 0344



ParaPost FIBER LUX®

EN	Instructions For Use.....	3
DE	Gebrauchsanleitung	7
FR	Mode d'emploi.....	11
ES	Instrucciones de uso.....	15
IT	Istruzioni per l'uso	19
NL	Gebruiksaanwijzing	23
SV	Bruksanvisning	27
DA	Brugsanvisning	31
FI	Käyttöohjeet	35
NO	Bruksanvisning	39
PT	Instruções de utilização	43
EL	Οδηγίες χρήσης.....	47
ZH	使用说明	51

Enkelt-seance teknik

Tilsigtet anvendelse: Fiberstifter er beregnet til at blive cementseret ind i en tands rodkanal for at stabilisere og understøtte en restaurering.

 FORSIGTIG!	I henhold til amerikansk lovgivning må dette instrument kun sælges til eller på foranledning af en læge eller tandlæge.
 ADVARSEL!	Hvis anvisningerne i denne brugsanvisning ikke følges, kan det resultere i skade på patienten eller kompromittere restaureringens integritet.
 NON STERILE	Stifterne leveres usterile og skal steriliseres før brug.

Bemærk: Stifter er engangsudstyr og må aldrig genanvendes. Stiftens strukturelle integritet kan ødelægges, herunder mikroskopiske skader, som kan medføre brud på stiften.

Se illustrationer side 55

Vi anbefaler kraftigt at anvende Hygenic® Rubber Dam til denne procedure.

1. Når den endodontiske behandling er afsluttet, præpareres tanden til restaureringen, som om pulpa var intakt. Præparationen skal omfatte mindst 1,5 mm sund tandsubstans i hele præparationens omkreds apikalt for kernen for at opnå den ønskede ferul-effekt (**fig. 01**). * Hvis der ikke er tilstrækkelig tandsubstans til stede, bør der foretages en parodontologisk tandforlængelse og/eller en orthodontisk ekstrusion. *
2. Anvend et røntgenbillede til at vælge en passende diameter og længde på den planlagte stiftpræparation. Der skal være tilstrækkelig vægtykkelse tilbage i rodkanalen (mindst 1 mm)* for at forebygge perforation og for ikke at svække roden, og mindst 4-5 mm guttaperka skal efterlades intakt for at beskytte den apikale forsegling.
3. Fjern guttaperka til den planlagte dybde med et Gates-Glidden bor, en rodkanaludvider og/eller et varmt instrument. Røntgenkontrol anbefales. Hvis kanalen er aflukket med en sølvstift, fjernes denne, og der genforsegles med Hygenic guttaperka før stiftpræparationen udføres.
4. Før udboringen vælges et ParaPost bor med en diameter, der svarer til det sidst anvendte Gates-Glidden bor i trin 3 (**fig. 01**). (Se tabellen "Tilnærmelsesvis diametersammenligninger", **fig. A**). Som en hjælp til at opnå den planlagte præparationsdybde har ParaPost borene farvebånd for at markere dybderne 7, 9 og 11 mm fra borspidserne.

ParaPost borene kan anvendes enten manuelt med Universal Hand Driver eller med et langsomt kørende vinkelstykke (750 - 1.000 RPM). Hvis et vinkelstykke anvendes, må boret holdes i konstant rotation med uret, indtil det er fuldstændigt fjernet fra tanden. Dette vil minimere risikoen for at boret sætter sig fast i kanalvæggen. Fjern al svækket og uunderstøttet tandsubstans. Fjern al debris fra kanalen ved at skylle med vandspray.

5. Anvend ParaPost bor med trinvis stigende diameter, indtil den planlagte diameter og dybde er nået (**fig. 02**).
6. Anvend et cylindrisk diamant- eller hårdmetalbor til at præparere en antirotationskasse (**fig. 03**).
7. Vælg den ParaPost Fiber Lux stift, som svarer til det bor, der sidst blev brugt til at udføre stiftpræparationen. Tag det farvede bånd af stiftens hoved. Indsæt stiften i stiftpræparationen (**fig. 04**). Kontrollér omhyggeligt, at stiften går fri af okklusionen. Fjern stiften; forkort den efter behov fra enten den apikale eller okklusale ende (ifølge en klinisk bedømmelse) med en separationsdisk af siliciumkarbid (**fig. 05**). Anvend sikkerhedsmaske under forkortelse af stiften. (Væd stiften med vand inden skæring, og drej stiften under skæringen for at sikre, at der skæres jævnt i alle fibre.)
8. Efter prøvning og før cementering renses stiften forsigtigt med en spritserviet.
9. (Valgfrit) Pensl silan på stiften, og lad tørre.

10. Konditionér kanalen og/eller påfør primer/klæber ifølge cementfabrikantens anvisninger (vi anbefaler ParaPost cement).
11. Anvend cementkomponenterne ifølge fabrikantens anvisninger, og påfør det på stiftoverfladen. Anvend en rodspiral til at dække stiftkanalens vægge med cement, hvis cementens afbindingstid tillader det (**fig. 06**).
12. Montér stiften omgående ved langsomt at indsætte stiften til fuld dybde, så overskydende cement kan nå at undvige (**fig. 07**). Påfør et tryk i ca. 60 sekunder.
13. Ved behov for lyshærdning tørres eventuel overskydende cement væk, før lyset aktiveres. Følg fabrikantens anvisninger. Anbring lyshærdningssonden direkte over stiften, og påfør et let tryk med lyshærdningsspidsen. Foretag lyshærdning i mindst 60 sekunder (afhængig af volumen og dybde). Hvis der bruges et LED-lys, skal det sikres, at den lyshærdede cement indeholder fotoinitiatoren kamferquinon (CQ). Kontakt cementfabrikanten, hvis der er yderligere spørgsmål.
14. Færdiggør kernen, og fremstil den endelige restaurering (**fig. 08**).

Rengøring og sterilisering

Stifter: Påbegynd rengøringen ved at lade stifterne ligge i blød i 5 minutter i en opløsning af enzymrens, såsom Terg-a-Zyme og deioniseret vand ved ca. 20 °C (68 °F). Følg anvisningerne fra producenten af midlet.

Rens stifterne ved at børste stiften i udadgående retning, mens den holdes nede i enzymrensen/desinfektionsmidlet beregnet til dentale instrumenter. Vær særligt omhyggelig med at rengøre fordybninger og andre områder, der er svære at nå. Skyl med hanevand. Tør med en papirserviet.

Der kan udføres yderligere rengøring i en ultralydsrenser i 5 minutter. Tag op, og skyl grundigt i hanevand, og tør med en papirserviet.

Anbring stiften/stifterne i en lille, ren, tildækket glasbeholder.

Sterilisation ved autoklaving: ParaPost Fiber Lux kan dampsteriliseres ved dynamisk luftfjernelse (4 minutter ved 132 °C efterfulgt af tørring i 20 minutter). Følg fabrikantens anbefalinger. Stifterne skal forsegles i en sterilisationspose, før de lægges i autoklaven. Alternativt kan de steriliseres i et præ-vakuum-kammer ved 134 °C i 3 minutter eller 134 °C i 6 minutter.

Bor: Før enhver brug fjernes debris med ultralyd eller manuelt ved at skrubbe med en børste; derefter skylles og tørres grundigt. Borene lægges sammen med en sterilisationsindikator i en autoklavepose, som forsegles. Dampsteriliseres ved 132 °C i 12 minutter. Autoklaveposerne bør ikke røre væggene i autoklaven. Alternativt kan de steriliseres i et præ-vakuum-kammer ved 132 °C i 4 minutter, 134 °C i 3 minutter eller 134 °C i 6 minutter. Når sterilisationsindikatoren viser, at steriliseringen er udført, placeres autoklaveposen med borene i på lageret indtil næste brug. For at dekontaminere efter anvendelse nedsænkes

borene i en 70 % isopropyl-alkoholopløsning i 10 minutter.

Universalhåndtag: Før hver brug fjernes debris med ultralyd eller ved manuel skrubning med en børste. Steriliseres ifølge ovenstående anvisninger for bor.

Advarsel: STIFTERNE MÅ IKKE BØJES!

Stiftfjernelsesteknik

1. Tag et røntgenbillede af den tand, hvorfra stiften skal fjernes.
2. Anslå omhyggeligt længden og diameteren på den ParaPost Fiber Lux stift, der skal fjernes.
3. Fjern eventuelt restaureringsmateriale eller kernemateriale, som kan være i vejen, så der bliver direkte adgang i lige linje til stiften.
4. Anvend sikkerhedsmaske under fjernelse af stiften fra tanden. Lav en fordybning midt i stiften med et rundt bor nr. 1/2 ved høj hastighed.
5. Begynd med forsigtigt at bore en kanal ind i midten af ParaPost Fiber Lux stiften ved brug af et Kodex spiralbor (kat. nr. K95 eller K97) ved lav hastighed.
6. Bor forsigtigt til fuld dybde gennem stiftens centrum ved brug af et endeskærende Tenax Starter-bor (kat. nr. TEDC 1, Ø 0,036"/0,90 mm) eller Tenax bor (kat. nr. TEA11,

Ø 0,043"/1,1 mm). Kontrollér de enkelte stadier med røntgen.

7. Arbejd gradvis op til den oprindelige diameter ved brug af ParaPost standardbor.
8. Foretag endodontisk genbehandling efter behov.
9. Restaurér på ny med ny stift/kerne og restaurering.

Verificér altid trinnene via røntgen.

* Referencer og/eller litteratur kan fås ved henvendelse.

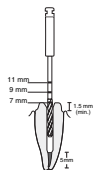


Fig 1

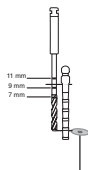


Fig 2

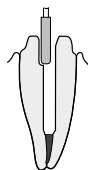


Fig 3

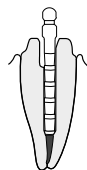


Fig 4

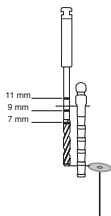


Fig 5



Fig 6

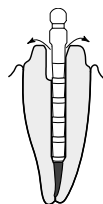


Fig 7

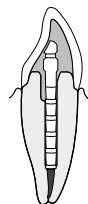


Fig 8

Fig. A -- Approximate Diameter Comparisons

ParaPost® Drill				ISO D3 Instrument Measurement	Peeso Measurement mm	Gates-Glidden Measurement mm
Size	# Inches	mm	Color			
3	0.036	.90	Brown	#55 .87	#2 0.85	#3 - 0.90
4	0.040	1.00	Yellow	#60 .92	#2 0.85	#3 - 0.90
4.5	0.045	1.14	Blue	#70 1.02	#3 1.10	#4 - 1.10
5	0.050	1.25	Red	#90 1.22	#4 1.30	#4 - 1.10
5.5	0.055	1.40	Purple	#100 1.32	#4 1.30 #5 1.5	#5 - 1.30
6	0.060	1.50	Black	#110 1.42	#5 1.50 #6 1.70	#6 - 1.50

Contents - Intro kit PF170	Size	Refill Packs
2 Posts 1 Drill	3 (.036") 0.90 mm 3 (.036") 0.90 mm	PF1713 P423
3 Posts 1 Drill	4 (.040") 1.00 mm 4 (.040") 1.00 mm	PF1714 P424
3 Posts 1 Drill	4.5 (.045") 1.14 mm 4.5 (.045") 1.14 mm	PF17145 P4245
3 Posts 1 Drill	5 (.050") 1.25 mm 5 (.050") 1.25 mm	PF1715 P425
2 Posts 1 Drill	5.5 (.055") 1.40 mm 5.5 (.055") 1.40 mm	PF17155 P4255
2 Posts 1 Drill	6 (.060") 1.50 mm 6 (.060") 1.50 mm	PF1716 P426
Post Removal		
Starter Drill & Universal Hand Driver	(.036") 0.90 mm	TE-DC-1
Kodex Twist Drill	(.024" x .197") .60 mm x .50 mm	K95

ParaPost FIBER LUX®

Esthetic Post System

Coltène/Whaledent Inc.



235 Ascot Parkway
Cuyahoga Falls, OH 44223 / USA
Tel. USA & Canada 1 800 221 3046
+1 330 916 8800
Fax +1 330 916 7077
info.us@coltene.com

Coltene/Whaledent AG

Feldwiesenstrasse 20
9450 Altstätten / Switzerland
Tel. +41(0)71 757 53 00
Fax +41(0)71 757 53 01
info.ch@coltene.com

Coltène/Whaledent GmbH + Co. KG

Raiffeisenstrasse 30
89129 Langenau / Germany
Tel. +49 (0) 7345 805 0
Fax +49 (0) 7345 805 201
info.de@coltene.com



www.coltene.com

Made in USA
© 2018

 **CE**0344
COLTENE

07/23/2018

P/N 30004076C